

18-4583 • 31-1324

Cocraft®

GRASS TRIMMER 350 W

GT35

GRÄSTRIMMER
RUOHOTRIMMERI

GRESSTRIMMER
RASENTRIMMER



Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for senere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.

Art.no

18-4583

31-1324

Model

GT102 B

GT102 B

Ver. 20170314

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

350 W Grass Trimmer

Art.no 18-4583 Model GT102 B
31-1324 GT102 B

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Contents

Safety	4
General Safety Requirements	4
Specific Safety Instructions for Grass Trimmers	6
Grass trimmer symbol explanation.....	7
Product description	8
Assembly	9
Front handle	9
Safety guard	9
Edging wheel.....	10
Operating instructions	10
Setup.....	10
Connecting the extension lead	11
Switching the trimmer on	11
Care and maintenance	11
Changing the trimmer line	11
Disposal	13
Specifications	13

Safety

General Safety Requirements

General safety instructions for power tools

Warning: Read all the instructions. Failure to adhere to the following instructions may lead to electric shocks, fires or serious injuries.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

The term “power tools” in the warning text below refers to your handheld mains operated or battery operated tool.

1) *Work area*

- a) **Keep the work area clean and well illuminated.** Cluttered and poorly lit areas invite accidents.
- b) **Do not use power tools in explosive environments, e.g. near to flammable liquids, gases or dust.** Power tools generate sparks that can easily ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and other bystanders away from the area where you are using the power tool.** Distractions can cause you to lose concentration and control of the tool.

2) *Electrical safety*

- a) **The power tool plug must fit correctly into the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use an adaptor together with earthed power tools.** Unmodified plugs and suitable wall sockets minimize the risk of electric shocks.
- b) **Avoid physical contact with earthed objects such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of receiving an electrical shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the mains lead. Never use the lead to carry the tool or pull the plug from a wall socket. Keep the lead away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled leads increase the risk of electric shock.
- e) **When using power tools outdoors, use an extension lead that is suitable for this purpose.** The use of an extension lead designed for outdoor use decreases the risk of electric shocks.
- f) **If the use of the power tool in a wet environment is unavoidable, a wall socket equipped with a residual current device (RCD) should be used.** Use of an RCD significantly reduces the risk of electric shock.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in a serious injury.
- b) **Wear protective clothing. Always wear safety glasses.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders reduces the risk of injury.
- c) **Avoid accidental starts. Make sure that the power switch is set to OFF before plugging the power tool into a wall socket, picking up or carrying the power tool.** Never carry a power tool with your finger on the trigger and never connect the power tool to a wall socket when the switch is set to ON, since it may result in injury.
- d) **Remove all service tools/keys before switching on the power tool.** A service tool left on a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could become caught in moving parts.

4) *Use and maintenance of the power tool*

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will perform the task better and safer if used at the correct feed rate.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off.** Any power tool that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug the lead from the wall socket before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** These precautions reduce the risk of the power tool starting unexpectedly.
- d) **Store power tools that are not being used out of children's reach. Do not allow people who are unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool.** Power tools can be dangerous if they fall into the hands of inexperienced users.
- e) **Maintaining power tools. Check for any incorrect settings, parts that catch, broken parts or anything else which may cause the power tool to malfunction. If something is damaged it must be repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, and any accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Using the power tool for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.

5) Service

- a) **Repairs and service should only be performed by qualified tradesmen, and only with original spare parts.** This guarantees that the safety of the power tool is maintained.

Specific Safety Instructions for Grass Trimmers

- This grass trimmer is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the grass trimmer by a person responsible for their safety.
- Never let children operate or play with the grass trimmer. Keep it out of reach of children.
- Wear sturdy footwear, long trousers, safety glasses and gloves.
- Keep anyone standing close by at a safe distance from the grass trimmer.
- Keep children and pets out of the work area. Stones and other debris can be ejected by the grass trimmer. Switch the grass trimmer off immediately should any onlookers, adults, children or pets, come within 5 metres.
- Only use the grass trimmer in good light conditions.
- If the grass trimmer has been subjected to any shocks or impacts it must be checked for damage. Any defect or damage must be repaired before the grass trimmer is used. Make sure the trimmer head is securely fastened on. If it is loose or damaged the grass trimmer must not be used.
- Always inspect the grass trimmer before use.
- The safety guard must always be fitted before the grass trimmer is used. The grass trimmer must not be used if the safety guard is damaged or missing.
- Before starting to use the grass trimmer, check the area to be trimmed for foreign objects such as stones or cables.
- Always hold the grass trimmer firmly. Hold it in both hands.
- Never attach metal cutting blades to this grass trimmer.
- Keep the ventilation openings of the trimmer head free from debris. Remove any grass or leaves.
- The blade will continue to rotate after the motor has been turned off. Wait until the blade has completely stopped before servicing.
- The grass trimmer must not be exposed to rain or moisture.
- Make sure that you are familiar with all the controls and settings before using the grass trimmer.
- Keep hands and feet away from the trimmer head and line at all times and especially when switching the motor on.
- Be careful when adjusting the trimmer line; do not switch the motor on until you are holding the grass trimmer in the correct way.

- Only use the grass trimmer with parts and accessories recommended by the manufacturer.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Avoid directing the trimmer head towards immovable objects when the trimmer head is spinning, as they could damage the grass trimmer.
- Do not attempt to stop the trimmer head with hands or feet, let it stop by itself.
- Avoid operating the grass trimmer on gravel paths, gravel covered yards or other places where stones could be ejected.

Grass trimmer symbol explanation



Warning! Grass trimmers can be dangerous.



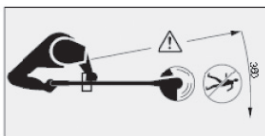
Read the instruction manual.



Do not expose the grass trimmer to rain or moisture.



Wear eye protection.



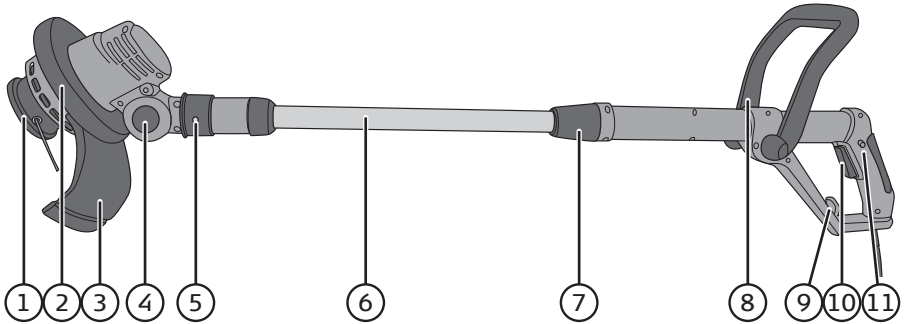
Keep all persons and animals at a safe distance from the grass trimmer.



Unplug the mains lead from the electrical socket immediately if it is damaged.

Product description

The picture shows the assembled grass trimmer, parts 2 and 3 are not attached when sold.

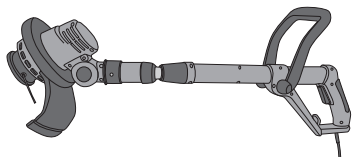


1. Trimmer head
2. Edging wheel
3. Safety guard
4. Release button for adjusting the trimmer head angle to one of its 5 fixed positions
5. Catch for twisting the trimmer head to one of its 3 fixed positions. Push the catch forward towards the trimmer head.
6. Telescopic handle
7. Locking knob for adjusting the length of the telescopic shaft. Twist clockwise to unlock and anticlockwise to lock.
8. Adjustable front handle
9. Cable restraint
10. [⏻] Trigger
11. Safety switch for preventing unintentional operation. Hold the button in before pulling the trigger.

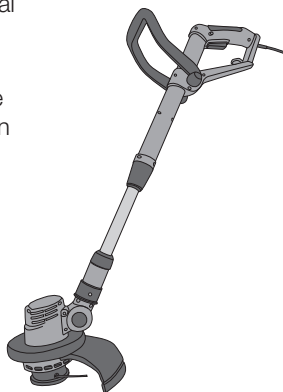
Assembly

Note: Do not connect the grass trimmer to an electrical socket until it is completely assembled.

Note: When sold, the grass trimmer shaft is contracted to enable it to fit into the box. The first time the telescopic shaft is extended, it passes a non-return pawl creating a new end-stop. The shaft will then only be able to contract as far as the new end-stop.



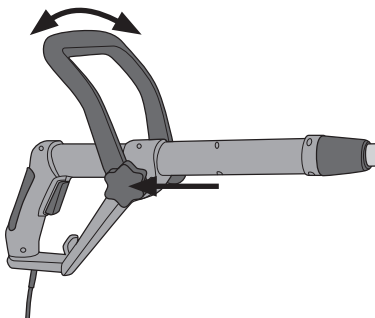
Retracted when sold



Max retracted length once having been extended

Front handle

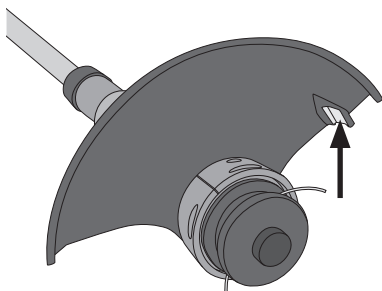
1. Attach the front handle to the shaft.
The handle can be mounted so that it leans forwards or backwards.
2. Tighten the handle locking knob.



Safety guard

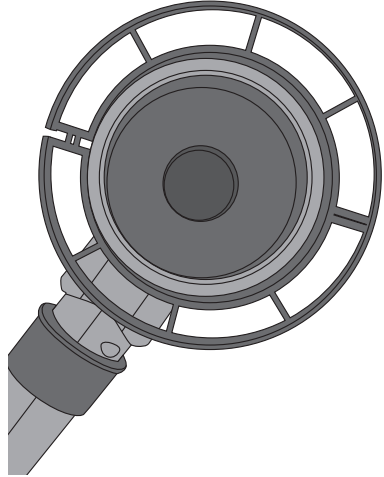
1. Push the safety guard (3) into the groove in the trimmer head (1).
2. Fasten the safety guard to the trimmer head using the included screw.

Note: Handle the guard carefully; it has a very sharp blade on it (indicated by the arrow).



Edging wheel

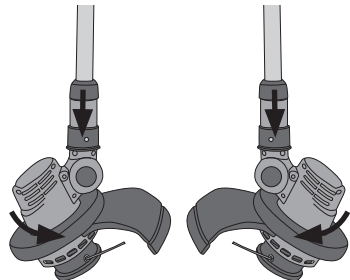
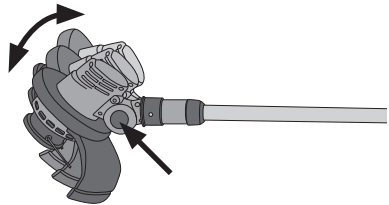
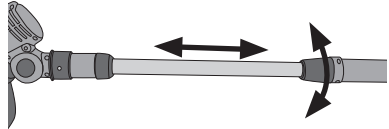
The grass trimmer comes with an edging wheel (2). It consists of two parts which click together to surround the trimmer head. It is used for trimming edges.



Operating instructions

Setup

1. Adjust the length of the telescopic shaft (6) to suit your height. Twist the locking knob (7) clockwise to release the shaft, adjust the length and then twist the locking knob anticlockwise to tighten.
2. Adjust the angle of the trimmer head by holding in the button (4) and moving the head to one of the 5 settings. Release the button when the trimmer head is at the desired setting.
3. The trimmer head can be rotated and set to one of 3 fixed settings. Slide the spring-loaded catch (5) forward towards the trimmer head, twist the trimmer head into one of its fixed settings and then release the catch.



Connecting the extension lead

1. Make sure that the extension lead is not connected to the mains.
2. Make a loop out of 20–25 cm of the extension lead and attach it to the cable restraint (9) on the handle.
3. Tighten the loop over the cable restraint (9).
4. Plug the grass trimmer lead into the extension lead.
5. Plug the extension lead into a wall outlet when it is time to use the trimmer.

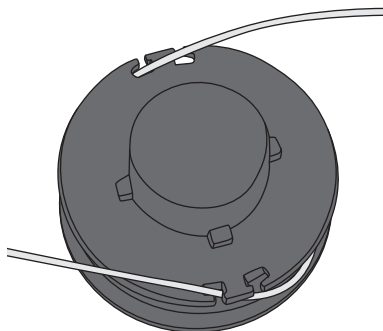
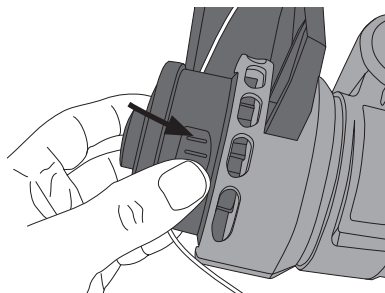
Switching the trimmer on

1. Hold down the safety switch (11) on the rear handle.
2. Start the trimmer by pressing in the power trigger (10).
3. Release the power trigger to stop the motor.

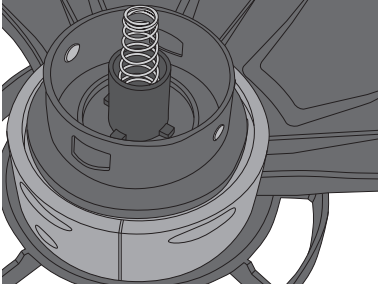
Care and maintenance

Note: Always disconnect the plug from the power supply before cleaning, adjusting or transporting the grass trimmer.

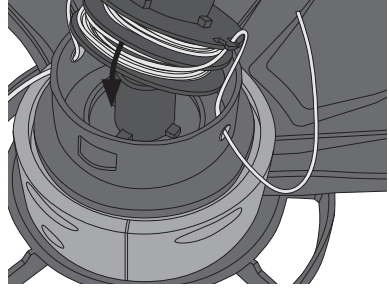
Changing the trimmer line



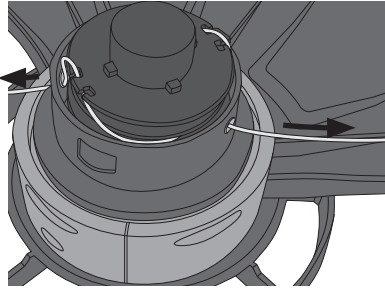
1. Remove the cover of the trimmer head by pressing in the two release catches (one on each side). Remove the line spool. Take care not to lose the spring located under the spool.
2. Take a new spool and line and make sure that the line passes through the notches in the spool and that the ends of the line stick out about 15 cm to make fitting easier.



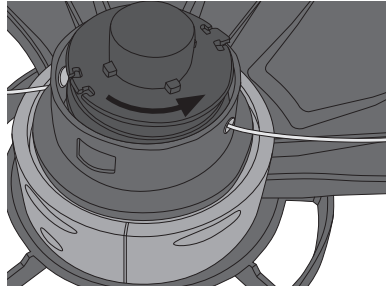
- Place the spring in the trimmer head with the wider end at the bottom of the cylinder and the narrow end pointing up towards the spool.



- Thread the ends of the line through the holes in the side of the trimmer head and place the spool on top of the spring in the trimmer head.



- Pull gently on the ends of the line so that it comes out of the notches in the spool.



- If there is an unnecessary length of line protruding from the spool, turn the spool anticlockwise to wind the line back onto the spool until only about 5–6 cm of line sticks out.

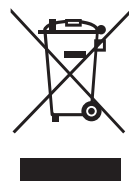
- Refit the trimmer head cover making sure that the two catches spring out and lock it in place.

Note: Wear safety glasses and make sure that there are no bystanders nearby when starting the grass trimmer after new line has been fitted because any excess cut off line will fly out at high speed.

- Check regularly to ensure that no grass and twigs have built up around the spindle.
- Check before each use that the power trigger and safety catches are undamaged and work correctly.
- Clean the exterior of the trimmer with a soft brush or cloth, do not use water, solvents or polish.
- Regularly remove all dirt, especially from around the motor ventilation slits on the trimmer head.
- Store the grass trimmer in a safe, dry place out of the reach of children.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Power	350 W
No-load speed	10,000 rpm
Cutting diameter	250 mm
Line diameter	1.5 mm
Noise level	LpA 82 dB(A), K: 3 dB LwA 93 dB(A) K: 3 dB
Vibration	Rear handle 6.531 m/s ² , K: 1.5 m/s ² Front handle 6.764 m/s ² , K: 1.5 m/s ²
Weight	18-4583: 2.7 kg 31-1324: 2.3 kg

Grästrimmer 350 W

Art.nr 18-4583 Modell GT102 B
31-1324 GT102 B

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Innehållsförteckning

Säkerhet	15
Generella säkerhetsföreskrifter	15
Särskilda säkerhetsföreskrifter för grästrimmer	17
Förklaring av symbolerna på grästrimmern	18
Produktbeskrivning	19
Montering	20
Handtag	20
Skydd	20
Stödhjul	21
Användning	21
Inställningar	21
Anslutning av skarvsladden	22
Starta trimmern	22
Skötsel och underhåll	22
Byte av trimmertråd	22
Avfallshantering	24
Specifikationer	24

Säkerhet

Generella säkerhetsföreskrifter

Generella säkerhetsinstruktioner för elektriska handverktyg

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lätt-antändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen över verktyget.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, t.ex. rör, element, köksspis och kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- f) **Om det inte går att undvika att det elektriska handverktyget används i fuktig miljö, använd ett vägguttag utrustat med jordfelsbrytare.** Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och bruka sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks uppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Att vid behov använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halksäkra skyddsskor, hjälm och hörsel-skydd, minskar risken för personskada.
- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget, lyfter upp eller bär det elektriska handverktyget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll över det elektriska handverktyget i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll undan hår, kläder och handskar från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa förebyggande skyddsåtgärder minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.

- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för andra arbeten än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med original-reservdelar.** Detta garanterar att säkerheten hos det elektriska handverktyget behålls.

Särskilda säkerhetsföreskrifter för grästrimmer

- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller som saknar erfarenhet/kunskap om produktens användningssätt samt risker, undantaget om personen handleds och undervisas av en person som ansvarar för personens säkerhet.
- Låt aldrig barn använda eller leka med produkten, förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Bär alltid kraftiga skor och långa byxor samt skyddsglasögon och handskar.
- Håll personer som står i närheten på betryggande avstånd från grästrimmern.
- Se till att inga barn eller husdjur uppehåller sig i närheten. Stenar och andra föremål kan kastas iväg. Stäng genast av grästrimmern om någon vuxen, barn eller husdjur uppehåller sig närmare än 5 meter.
- Använd endast grästrimmern vid bra ljusförhållanden.
- Om grästrimmern har varit utsatt för stöt eller slag måste den kontrolleras beträffande skador, den måste då repareras före användning. Om trimmerhuvudet sitter löst eller är skadat får inte grästrimmern användas.
- Kontrollera grästrimmerns funktion före användning.
- Skyddet ska alltid vara monterat vid användning av grästrimmern. Grästrimmern får inte användas om skyddet är trasigt.
- Kontrollera före användning att det inte finns några stenar, kablar, rep eller andra främmande föremål i området som ska trimmas.
- Håll alltid grästrimmern stadigt. Håll den i båda handtagen.
- Montera aldrig skärande verktyg av metall.
- Håll rent runt motorns kylloftsöppningar på trimmerhuvudet. Ta bort gräs och löv.
- Kniven fortsätter att snurra efter att motorn stängts av. Vänta tills den har stannat helt före service etc.
- Grästrimmern får inte utsättas för regn eller hög luftfuktighet.
- Se till att du känner till hur alla reglage och inställningar fungerar före användning.
- Håll undan händer och fötter från trimmerhuvudet och trimmertråden, särskilt när motorn startas.
- Var försiktig vid justering av trimmertråd, starta inte motorn förrän du håller i grästrimmern på rätt sätt.

- Grästrimmern får endast användas tillsammans med tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Se till att du står stadigt när du använder grästrimmern.
- Undvik att rikta trimmerhuvudet mot fasta föremål när trimmerhuvudet snurrar, annars kan grästrimmern skadas.
- Försök inte att stoppa skärhuvudet med händer eller fötter, låt det alltid stanna av sig självt.
- Undvik att använda grästrimmern i närheten av grusvägar, gård med grusbeläggning eller annan plats där stenar kan kastas iväg.

Förklaring av symbolerna på grästrimmern



Allmänna varningar för riskmoment.



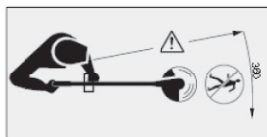
Läs bruksanvisningen.



Utsätt inte grästrimmern för regn eller fukt.



Använd skyddsglasögon.



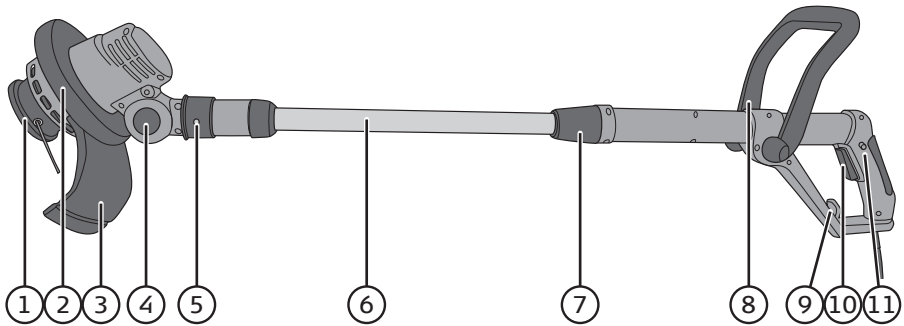
Håll andra personer på betryggande avstånd från grästrimmern.



Dra stickkontakten ur vägguttaget omedelbart om nätsladden skadas.

Produktbeskrivning

Bilden visar grästrimmern monterad, 2 och 3 är inte monterade vid leverans.

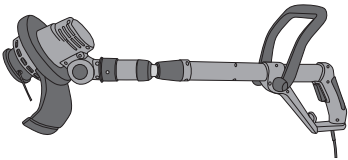


1. Trimmerhuvud
2. Stöd hjul
3. Skydd
4. Spärr för justering av trimmerhuvudets vinkel i 5 fasta lägen
5. Spärr för vridning av trimmerhuvudet i 3 fasta lägen. Tryck spärren framåt mot trimmerhuvudet.
6. Teleskopskaft
7. Låsvred för justering av teleskopskaftets längd. Vrid medurs för att öppna och moturs för att låsa.
8. Justerbart främre handtag
9. Fäste för skarvsladd
10. [⏻] Strömbrytare
11. Säkerhetsspärr för att förhindra oavsiktlig start. Håll in knappen innan strömbrytaren trycks in.

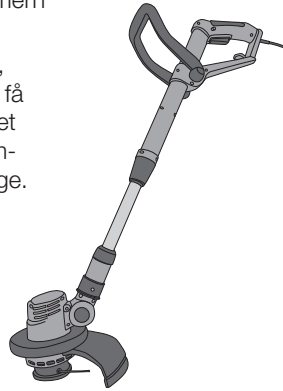
Montering

Obs! Sätt inte i stickproppen i ett eluttag innan trimmern är helt monterad och klar.

Obs! Vid leverans är grästrimmern extra hopskjuten, men detta är endast ett leveransläge för att den ska få plats i förpackningen, när man drar ut teleskopskaftet första gången klickar ett nytt ändläge in och grästrimmern kan nu endast skjutas ihop till detta nya ändläge.



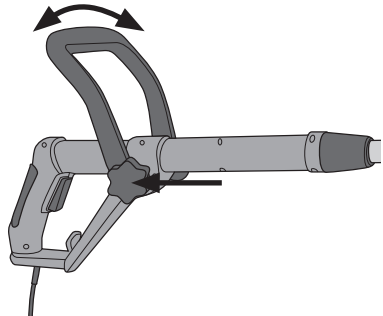
Hopskjuten vid leverans



Max hopskjuten efter att teleskopskaftet dragits ut en gång

Handtag

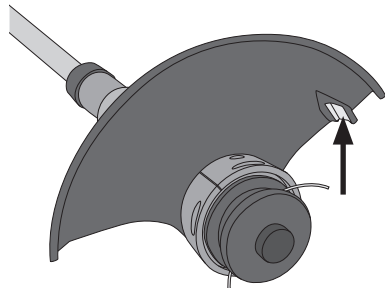
1. Placera handtaget på trimmern (handtaget går att vända så att det lutar framåt eller bakåt).
2. Dra åt med vredet.



Skydd

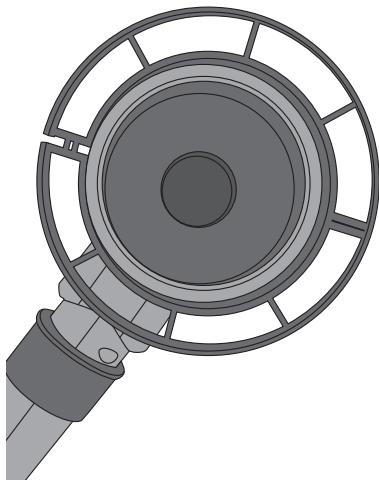
1. Tryck in skyddet (3) i urtagen i trimmerhuvudet (1).
2. Skruva fast skyddet på trimmerhuvudet med den bifogade skruven.

Obs! Var försiktig, det finns en mycket vass kniv på skyddet (vid pilen).



Stödhjul

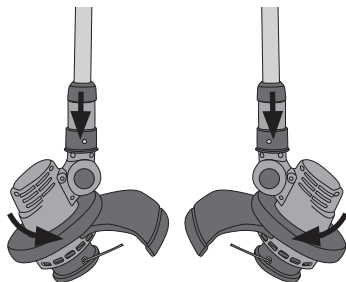
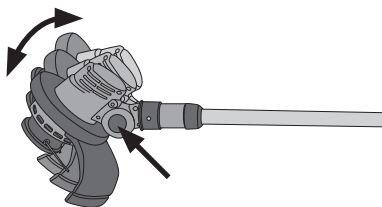
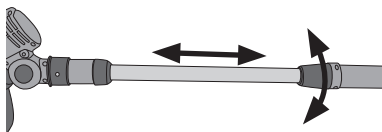
Ett stödhjul (2) medföljer. Det består av två delar som trycks ihop runt trimmerhuvudet. Det används vid kantrimning.



Användning

Inställningar

1. Justera grästrimmerns teleskopskaft (6) till önskad längd. Öppna låsvredet (7) medurs, ställ in önskad längd och stäng låset moturs.
2. Justera trimmerhuvudets vinkel genom att hålla in spärren (4) och vrida den till ett av de 5 fasta lägena. Släpp knappen i önskat läge.
3. Trimmerhuvudet går att vrida och kan ställas in i 3 fasta lägen. Tryck spärren (5) framåt mot trimmerhuvudet, vrid till ett fast läge och släpp sedan spärren.



Anslutning av skarvsladden

1. Se till att skarvsladden inte är ansluten till elnätet.
2. Gör en ögla av 20–25 cm av skarvsladden och tryck fast den i fästet (9) på handtaget.
3. Dra fast ögla i fästet (9).
4. Anslut grästrimmerns stickpropp till skarvsladden.
5. Anslut skarvsladden till ett vägguttag när du ska använda grästrimmern.

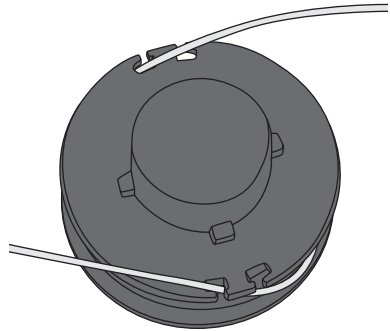
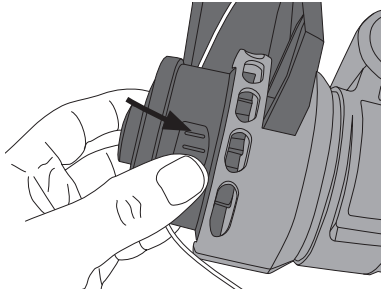
Starta trimmern

1. Tryck och håll in säkerhetsspärren (11) på det bakre handtaget.
2. Tryck sedan in strömbrytaren (10) för att starta motorn.
3. Släpp strömbrytaren för att stoppa motorn.

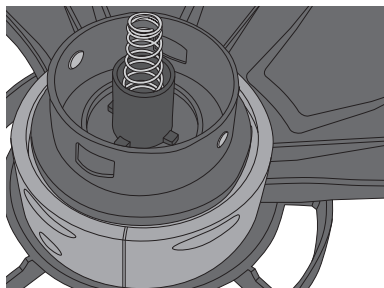
Skötsel och underhåll

Obs! Ta alltid ut stickproppen ur eluttaget före skötsel och transport samt innan underhåll utförs på verktyget.

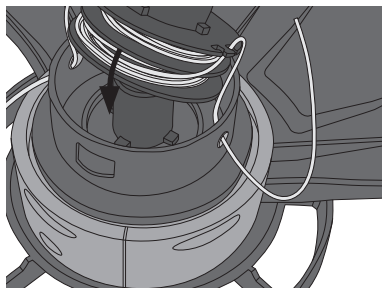
Byte av trimmertråd



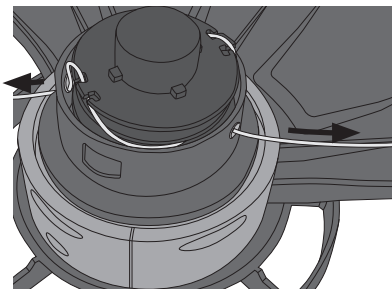
1. Öppna trimmerhuvudets lock genom att trycka in snäpplåsen (ett på var sida). Ta ut trådkassetten. Se till att inte tappa fjädern som sitter under kassetten.
2. Ta den nya trådkassetten och se till att trådarna är fixerade i urtagen på trådkassetten och att längden på tråden är ca 15 cm för att underlätta monteringen.



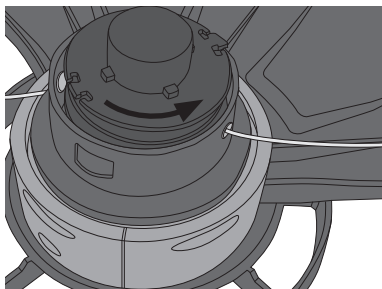
3. Placera fjädern i tråd huvudet med den breda delen av fjädern ner i tråd huvudet och den smala delen upp mot trådkassetten.



4. Ta sedan trådkassetten och trä trådarna igenom respektive hål i tråd huvudet och lägg ner trådkassetten i tråd huvudet.



5. Ta nu och dra lite i båda trådarna så att båda trådarna dras loss från urtagen i trådkassetten.



6. Är det nu onödigt mycket tråd ute kan trådkassetten vridas moturs för att tråden ska rullas upp på trådkassetten tills det är ca 5–6 cm tråd kvar ute.

7. Sätt tillbaka locket och se till att snäpplåsen låser fast ordentligt.

Obs! Använd skyddsglasögon och se till att ingen är i närheten vid första start efter trådbytet då överflödig tråd klipps av och kan flyga iväg.

- Kontrollera regelbundet att inte gräs, kvistar o.d. fastnat runt motoraxeln.
- Kontrollera före varje användningstillfälle att strömbrytaren och säkerhetsspärrarna är oskadade och fungerar på rätt sätt.
- Rengör verktyget utvändigt med en mjuk borste eller trasa, använd inte vatten, lösningsmedel eller polermedel.
- Avlägsna regelbundet all smuts, speciellt från motorns ventilationsöppningar på trimmerhuvudet.
- Förvara grästrimmern på ett säkert och torrt ställe, utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Drivspänning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	350 W
Varvtal obelastad	10000 v/min
Klippdiameter	250 mm
Tråddiameter	1,5 mm
Ljudnivå	LpA 82 dB(A), K: 3 dB LwA 93 dB(A), K: 3 dB
Vibration	Bakre handtag 6,531 m/s ² , K: 1,5 m/s ² Främre handtag 6,764 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Vikt	18-4583: 2,7 kg 31-1324: 2,3 kg

Gresstrimmer, 350 W

Art.nr. 18-4583 Modell GT102 B
31-1324 GT102 B

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Innholdsfortegnelse

Sikkerhet	26
Generelle sikkerhetsinstrukser	26
Spesielle sikkerhetsforskrifter for gresstrimmere	28
Forklaring av symbolene på gresstrimmeren	29
Produktbeskrivelse	30
Montering	31
Håndtak	31
Beskyttelsesdeksel	31
Støttehjul	32
Bruk	32
Innstillinger	32
Tilkobling av skjøteledning	33
Start trimmeren	33
Stell og vedlikehold	33
Skifte av trimmertråd	33
Avfallshåndtering	35
Spesifikasjoner	35

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsinstruksjoner for elektrisk håndverktøy

Advarsel! Les gjennom hele brukerveiledningen. Hvis man ikke følger bruksanvisningen, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader.

TA VARE PÅ DENNE VEILEDNINGEN.

Med «elektrisk håndverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømmettet eller er batteridrevet.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- b) **Ikke bruk elektriske håndverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller mye støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnist, som igjen kan antenne støv og trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere på god avstand når du bruker elektriske håndverktøy.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen over verktøyet.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Støpselet til det elektriske verktøyet må passe i strømmuttaket. Støpselet må ikke endres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording.** Ved bruk av originale støpsler reduseres faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som rør, ovner, komfyrer, kjøleskap etc.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet. Bær aldri verktøyet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømmuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal man benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.
- f) **Hvis håndverktøyet må brukes i fuktige omgivelser må strømmuttaket være utstyrt med jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær oppmerksom og bruk sunn fornuft ved bruk av elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Verneutstyr, som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern, reduserer faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Pass på at strømbryteren er innstilt på OFF før støpselet kobles til et strømuttak, kobler til batteriet eller løfter/forflytter det elektriske håndverktøyet.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon ON, kan forårsake ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før det elektriske håndverktøyet startes.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen.** Dette gjør at man har bedre kontroll over verktøyet i de fleste situasjoner.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker, smykker og annet løstsittende unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.

4) Bruk og vedlikehold av det elektriske håndverktøyet

- a) **Ikke press det elektriske håndverktøyet. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeid.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom det er feil på strømbryteren og den ikke kan brukes til å slå verktøyet på/av.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Trekk støpselet ut av strømuttaket før justeringer, skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med bruken av verktøyet.** Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Hold det elektriske håndverktøyet ved like. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.

- f) **Hold verktøyene skarpe og rene. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk håndverktøyet og tilbehøret som beskrevet i instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk foreta service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

Spesielle sikkerhetsforskrifter for gresstrimmere

- Gresstrimmeren må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrenset fysisk, sansemessig eller psykisk hemming eller som mangler erfaring og kunnskap om hvordan trimmeren skal brukes dersom disse ikke har fått veiledning i bruk av produktet av en person som har ansvar for brukerens sikkerhet.
- La aldri barn bruke eller leke med gresstrimmeren. Trimmeren bør oppbevares utenfor barns rekkevidde.
- Bruk alltid kraftige sko, langbukser, vernebriller og arbeidshansker når du bruker trimmeren.
- Sørg for at personer som oppholder seg i nærheten, er betryggende avstand fra arbeidsområdet.
- Pass på at barn eller husdyr kommer for nær. Steiner og andre gjenstander kan slynges ut fra trimmeren. Skru av gresstrimmeren umiddelbart hvis noen (mennesker eller husdyr) kommer nærmere arbeidsområdet enn 5 meter.
- Gresstrimmeren må kun brukes under gode lysforhold.
- Hvis produktet har vært utsatt for støt eller slag må man sjekke om det har blitt skadet. I så tilfelle må skadene utbedres før produktet tas i bruk igjen. Dersom trimmerhodet sitter løst eller er skadet må ikke gresstrimmeren brukes.
- Kontroller gresstrimmerens funksjoner før bruk.
- Dekselet må alltid være montert på trimmeren mens den er i bruk. Gresstrimmeren må ikke benyttes hvis dekselet er ødelagt.
- Kontroller at det ikke ligger uønskede gjenstander, som leker, steiner, ledninger etc., i arbeidssonen før du starter trimmingen.
- Sørg for å holde gresstrimmeren med et godt grep. Hold i begge håndtakene.
- Monter aldri skjæreverktøy av metall på trimmeren.
- Hold alle ventilåpninger åpne. Fjern gress og løv fortløpende.
- Skjæretråden fortsetter å snurre rundt en stund etter at motoren er skrudd av. Vent med service etc. til den har stoppet helt.
- Gresstrimmeren må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- Gjør deg godt kjent med brytere og innstillinger før bruk.
- Hold hender og føtter unna trimmerhodet og tråden. Vær ekstra på pass ved oppstart av motoren.
- Vær varsom ved justering av trimmertråd. Motoren må ikke startes før tråden ligger riktig.

- Gresstrimmeren skal kun brukes med utstyr anbefalt av produsent.
- Koble alltid fra batteriet før kontroll, rensing, rengjøring eller justering. Batteriet skal også kobles fra når trimmeren ikke er i bruk.
- Pass på å ha en stabil og stødig arbeidsstilling når du jobber med trimmeren.
- Unngå å vende trimmerhodet mot faste ting når det snurrer rundt. Det kan skade gresstrimmeren.
- Skjærehodet må stoppe av seg selv og ikke med hjelp av hender eller føtter.
- Unngå bruk av trimmeren nær grusganger og andre plasser med løsmasser. Dette kan slynges ut og gjøre skade.

Forklaring av symbolene på gresstrimmeren



Generelle advarsler.



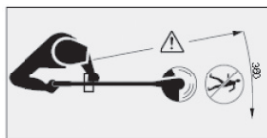
Les bruksanvisningen.



Utsett ikke gresstrimmeren for regn eller fuktighet.



Bruk vernebriller.



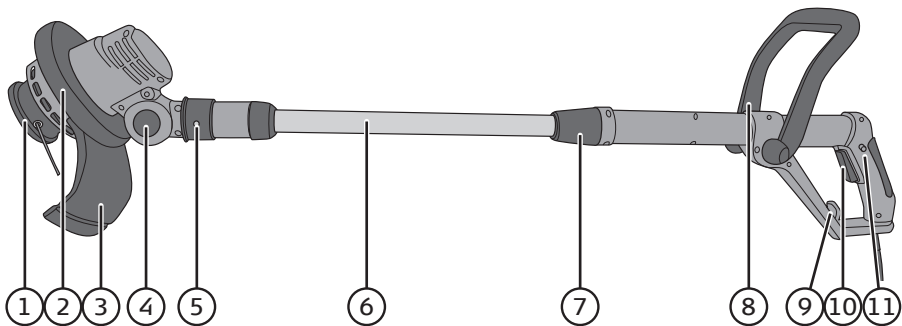
Hold andre personer på trygg avstand fra maskinen.



Trekk støpselet ut av strømuttaket umiddelbart hvis ledningen er skadet.

Produktbeskrivelse

Bildet viser gresstrimmeren ferdig montert. Delene 2 og 3 er ikke montert på ved levering.

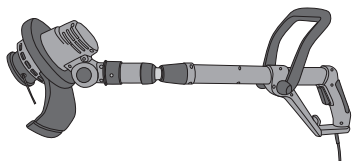


1. Trimmerhode
2. Støttehjul
3. Deksel
4. Sperre for justering av trimmerhodets vinkel i 5 forskjellige posisjoner
5. Sperre for dreining av trimmerhodet i 3 posisjoner. Trykk sperren framover mot trimmerhodet.
6. Teleskopskaft
7. Lås for justering av teleskopskaftets lengde. Drei medurs for å åpne og moturs for å låse.
8. Justerbart håndtak, framre
9. Feste for skjoteledning
10. [⏻] Strømbryter
11. Sikkerhetssperre for å hindre uønsket start. Holdes inne når strømbryteren trykkes inn.

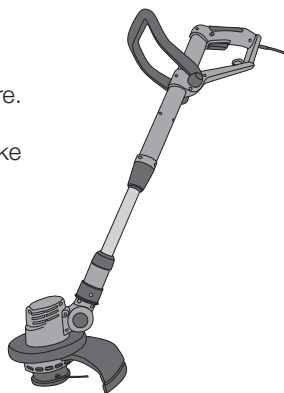
Montering

Obs! Trimmeren må ikke plugges til strøm/strømuttak før den er helt ferdig montert og klar til bruk.

Obs! Gresstrimmeren er skjøvet helt sammen ved levering. Det er fordi den skal være enkel å transportere. Når man trekker ut teleskopskaftet for første gang vil det feste seg til en ny endeposisjon. Etter dette kan ikke trimmeren skyves lengre sammen enn til denne posisjonen.



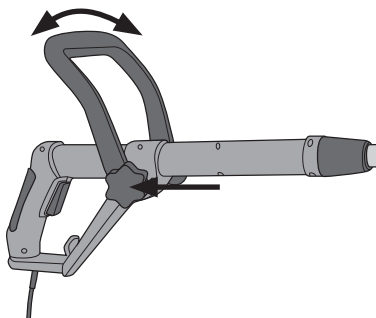
Sammenfelt ved levering



Maks sammenfelt etter at teleskopskaftet er trukket ut en gang

Håndtak

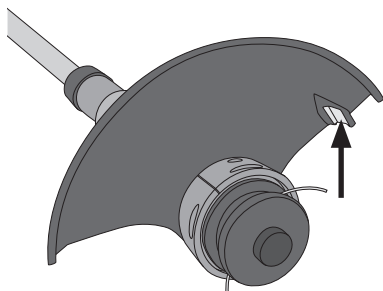
1. Plasser håndtaket på trimmeren. Håndtaket kan monteres på to måter: enten sånn at det heller framover eller bakover.
2. Dra til med låserattet.



Beskyttelsesdeksel

1. Trykk dekselet (3) inn i uttaket på trimmerhodet (1).
2. Skru fast beskyttelsesdekslet på trimmerhodet med den medfølgende skruen.

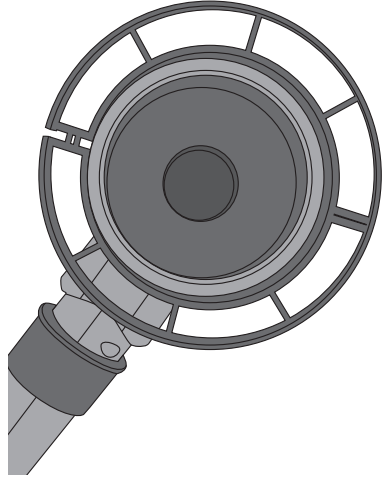
Obs! Vær forsiktig med den skarpe kniven som sitter på dekselet (ved pilen).



Støttehjul

Leveres med et støttehjul (2). Dette består av to deler. Disse trykkes sammen rundt trimmerhodet.

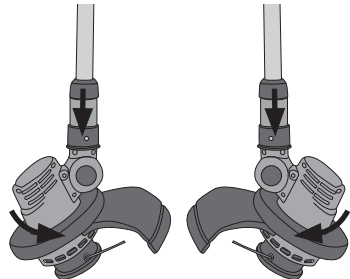
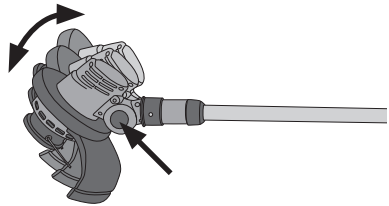
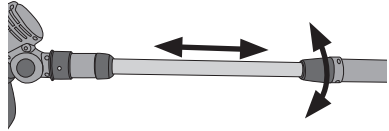
Det brukes ved kantklipping.



Bruk

Innstillinger

1. Reguler teleskopskaftet (6) til ønsket lengde. Åpne opp rattlåsen (7) ved å dreie den medurs. Still inn ønsket lengde og steng låsen moturs.
2. Trimmerhodets vinkel justeres ved å trykke inn knappen (4). Dreii til det kommer i en av de 5 innstillingene. Still knappen i ønsket posisjon.
3. Trimmerhodet kan dreies på og stilles inn i 3 faste posisjoner. Trykk sperren (5) framover mot trimmerhodet, dreii til en fast posisjon og slipp opp sperren.



Tilkobling av skjøteledning

1. Påse at skjøteledningen ikke er koblet til strømmettet.
2. Lag en løkke av 20-25 cm av skjøteledningen og fest denne i festet (9) på håndtaket.
3. Fest løkken godt i festet (9).
4. Gresstrimmerens stikkontakt kobles til skjøteledningen.
5. Plugg så skjøteledningen til et strømuttak når trimmeren skal benyttes.

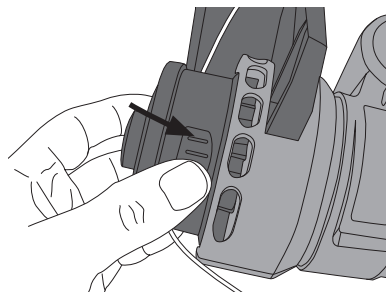
Start trimmeren

1. Trykk inn sikkerhetssperren (11) og hold den inne.
2. Trykk deretter inn strømbryteren (10) og motoren starter.
3. Slipp opp strømbryteren for å stoppe motoren.

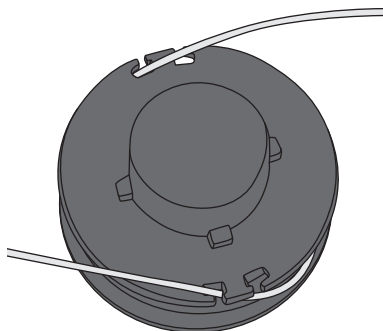
Stell og vedlikehold

Obs! Trekk alltid støpselet ut av strømuttaket før stell, vedlikehold og transport av verktøyet.

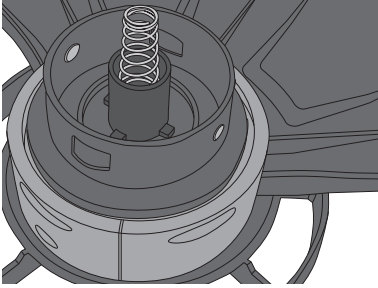
Skifte av trimmertråd



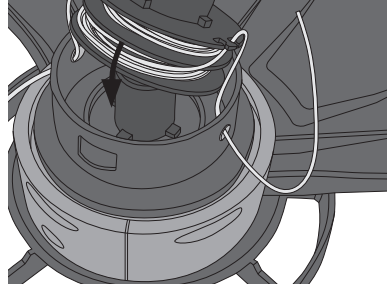
1. Åpne lokket til trimmerhodet ved å trykke inn snepertlåsen (én på hver side). Ta ut trådkassetten. Pass på så ikke fjæren under kassetten forsvinner.



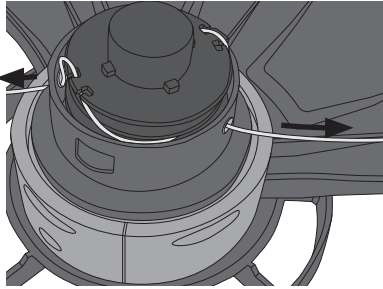
2. Ta den nye trådkassetten og sørg for at trådene kommer i uttakene på kassetten. Lengden på trådene er ca. 15 cm.



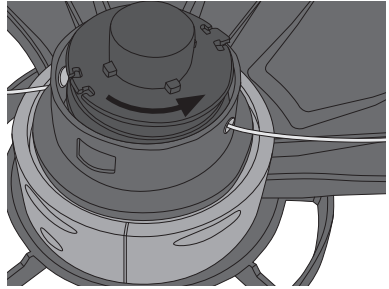
3. Plasser fjæren i trimmerhodet med den brede delen på fjæren ned og den smale delen opp mot trådkassetten.



4. Ta deretter trådkassetten ut og tre trådene gjennom hullene i trådhodet. Plasser trådkassetten i trimmerhodet.



5. Trekk litt i begge trådene.



6. Hvis det er unødig mye tråd ute kan den vikles opp ved at trådkassetten dreies moturs. Det ideelle er når endene stikker ca. 6 cm ut.

7. Sett lokket på plass og fest snepertlåsene godt.

Obs! Bruk vernebriller og pass på at det ikke er noen i nærheten når du starter opp etter skifting av trådkassett. Overflødig tråd kan fyke avgårde.

- Kontroller regelmessig at ikke gress, kvister og liknende fester seg rundt motorakselen.
- Kontroller at strømbryterne og sikkerhetssperrene er uskadede og at de fungerer som de skal. Dette bør foretas før hver oppstart.
- Rengjør verktøyet utvendig med en myk børste eller klut. Bruk aldri vann, løsemidler eller poleringsmidler.
- Fjern all forurensning regelmessig, spesielt fra alle ventilasjonsåpninger.
- Verktøyet skal oppbevares tørt og sikkert, utenfor barns rekkevidde.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Spenning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	350 W
Turtall ubelastet	10000 o/min
Klippediameter	250 mm
Tråddiameter	1,5 mm
Lydnivå	LpA 82 dB (A), K: 3 dB LwA 93 dB (A), K: 3 dB
Vibrasjon	Bakre håndtak 6,531 m/s ² , K: 1,5 m/s ² Fremre håndtak 6,764 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Vekt	18-4583: 2,7 kg 31-1324: 2,3 kg

Ruohotrimmeri 350 W

Tuotenro 18-4583 Malli GT102 B
31-1324 GT102 B

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

Turvallisuus	37
Yleisiä turvallisuusohjeita	37
Ruohotrimmerin turvallisuusohjeita.....	39
Ruohotrimmerin symbolien selitykset.....	40
Tuotekuvaus	41
Asennus	42
Kahva	42
Suoja	42
Välirengas.....	43
Käyttö	43
Asetukset	43
Jatkojohdon liittäminen.....	44
Trimmerin käynnistäminen	44
Puhdistaminen	44
Siiman vaihtaminen.....	44
Kierrättäminen	46
Tekniset tiedot	46

Turvallisuus

Yleisiä turvallisuusohjeita

Sähkökäyttöisten käsityökalujen yleisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai vakavan onnettomuuden.

Säästä nämä ohjeet.

Varoitustekstin termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa verkkovirralla tai akulla toimivaa käsityökalua.

1) Työtilat

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua.** Häiriötekijät voivat aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa.** Sähköiskun vaara vähenee, kun pistokkeita ei muuteta ja laite liitetään oikeanlaiseen pistorasiaan.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, liettä tai jääkaappia.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele virtajohtoa varoen. Älä kanna laitetta virtajohtosta äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** Virtajohtoon vioittuminen tai sotkeutuminen lisää sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohtoon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.
- f) **Jos sähkökäyttöistä käsityökalua on pakko käyttää kosteassa ympäristössä, liitä laite pistorasiaan vikavirtasuojakytkimen kautta.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) *Oma turvallisuutesi*

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua. Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.** Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan tai nostat/kannat sähkökäyttöistä käsityökalua.** On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet, ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvan osan päälle onohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian pitkälle työskennellessäsi. Varmista, että seisot tukevasti ja tasapainossa työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset sähkökäyttöisen käsityökalun paremmin yllättävissä tilanteissa.
- f) **Käytä työskentelyyn sopivia vaatteita. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.

4) *Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen*

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn hyvin ja turvallisesti oikealla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä, vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Tarkasta, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä, ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita laitteen toimintaan vaikuttavia seikkoja. Vioittuneet osat tulee korjata ennen laitteen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat siitä, että sähkökäyttöistä käsityökalua ei ole huollettu.

- f) **Pidä leikkaavat osat terävinä ja puhtaina.** Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein huollettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti. Ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

6) Huolto

- a) Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa. Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Ruohotrimmerin turvallisuusohjeita

- Henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä, sensorisia tai psyykkisiä rajoitteita, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta/taitoja ruohotrimmerin käytöstä sekä vaaroista, eivät saa käyttää ruohotrimmeriä, mikäli mukana ei ole henkilöä, joka ohjaa ruohotrimmerin käytössä ja vastaa käyttäjän turvallisuudesta.
- Älä anna lasten käyttää ruohotrimmeriä tai leikkiä sillä. Säilytä ruohotrimmeriä lasten ulottumattomissa.
- Käytä tukevia kenkiä, pitkälahkeisia housuja, sekä suojalaseja ja käsineitä.
- Pidä sivulliset riittävän kaukana ruohotrimmeristä.
- Varmista, että lähellä ei ole lapsia tai eläimiä. Kivet ja muut esineet saattavat lennähtää ruohotrimmeristä. Sammuta ruohotrimmeri välittömästi, mikäli lapsia, aikuisia tai eläimiä tulee alle viiden metrin etäisyydelle ruohotrimmeristä.
- Käytä ruohotrimmeriä ainoastaan riittävän valoisissa olosuhteissa.
- Jos ruohotrimmeri altistuu iskuille tai kolhuille, se tulee korjata ennen käyttöä. Ruohotrimmeriä ei saa käyttää, jos trimmerin pää ei ole kunnolla kiinni tai jos se on vioittunut.
- Tarkasta ruohotrimmeri ennen käyttöä.
- Suojien tulee olla aina asennettuina, kun ruohotrimmeriä käytetään. Ruohotrimmeriä ei saa käyttää, mikäli suojat ovat vioittuneet.
- Tarkasta ennen käyttöä, että työskentelyalueella ei ole kiviä, sähköjohtoja tai muita vieraita esineitä.
- Pidä ruohotrimmeristä kunnolla kiinni. Pidä kiinni molemmista kahvoista.
- Älä asenna trimmeriin metallista leikkuuosaa.
- Pidä trimmerin päässä olevat moottorin ilmanvaihtoaukot puhtaina. Poista mahdolliset lehdet ja ruoho.
- Terä pyörii vielä moottorin sammuttamisen jälkeen. Odota, että trimmeri on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin alat esim. huoltaa sitä.
- Älä altista ruohotrimmeriä sateelle tai kosteudelle.
- Varmista ennen käyttöä, että tiedät, kuinka kaikki säätimet ja asetukset toimivat.
- Pidä kädet ja jalat loitolla trimmerin päästä ja siimasta erityisesti moottoria käynnistettäessä.
- Ole varovainen säätäessäsi trimmerin siimaa. Älä käynnistä moottoria, ennen kuin sinulla on tukeva ote ruohotrimmeristä.

- Ruohotrimmerissä saa käyttää ainoastaan valmistajan suosittelemia lisälaitteita.
- Varmista, että seisot tukevasti, kun käytät ruohotrimmeriä.
- Älä suuntaa ruohotrimmeriä kiinteisiin esineisiin trimmerin pää pyöriessä. Kiinteät esineet saattavat vahingoittaa trimmerin päätä.
- Älä yritä pysäyttää trimmerin päätä käsillä tai jaloilla. Anna trimmerin pään pysähtyä ilman pysäyttämistä.
- Älä käytä ruohotrimmeriä sorateiden tai muiden vastaavien paikkojen läheisyydessä, joissa on sinkoilevien kiven vaara.

Ruohotrimmerin symbolien selitykset



Yleisiä varoituksia riskitekijöistä.



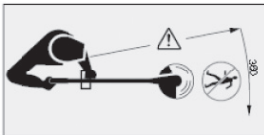
Lue käyttöohje.



Älä altista ruohotrimmeriä sateelle tai kosteudelle.



Käytä suojalaseja.



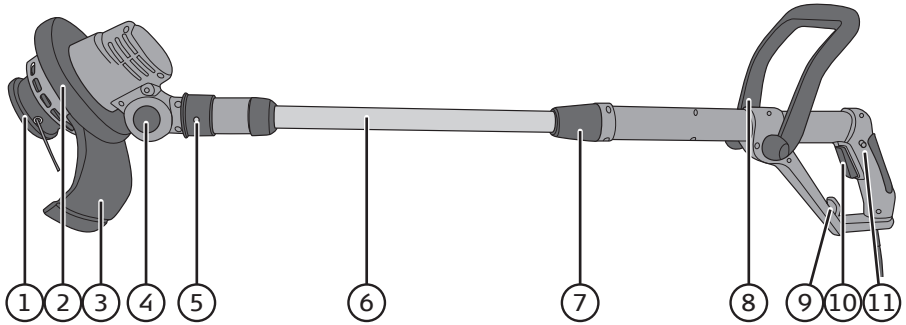
Pidä muut ihmiset riittävän kaukana laitteesta.



Irrota pistoke pistorasiasta heti, jos virtajohto vioittuu.

Tuotekuvaus

Kuvan ruohotrimmeri on asennettu. Osia 2 ja 3 ei ole asennettu toimitusvaiheessa.

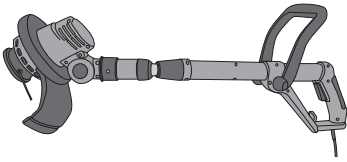


1. Trimmerin leikkuupää
2. Väli rengas
3. Suojus
4. Trimmerin leikkuupään kulman säädön lukitsin (5 eri asentoa)
5. Trimmerin leikkuupään asennon lukitsin (3 eri asentoa). Paina lukitsinta kohti trimmerin leikkuupäätä.
6. Teleskooppivarsi
7. Lukitsin teleskooppivarren pituuden säätämiseen. Avaa kääntämällä myötäpäivään ja lukitse kääntämällä vastapäivään.
8. Säädettävä etukahva
9. Jatkojohdon kiinnitys
10. [⏻] Virtakytkin
11. Turvalukitsin tahattoman käynnistymisen estämiseksi. Käynnistä ruohotrimmeri painamalla ensin turvalukitsinta ja sitten virtakytkintä.

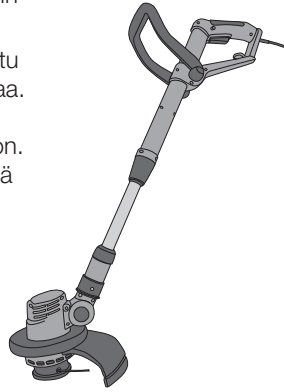
Asennus

Huom.! Älä aseta pistoketta pistorasiaan, ennen kuin ruohotrimmeri on täysin käyttövalmis.

Huom.! Ruohotrimmerin teleskooppivarsi on painettu sisään toimitusvaiheessa, jotta se vie vähemmän tilaa. Kun teleskooppivartta pidennetään ensimmäisen kerran, se kiinnittyy uuteen lyhimpään päätyasentoon. Tämän jälkeen teleskooppivartta ei voi enää lyhentää takaisin kuljetuspituuteen.



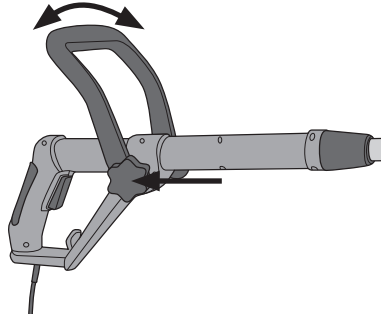
Kokoontaitettu kuljetusvaiheessa



Lyhin pituus sen jälkeen, kun teleskooppivarsi on pidennetty kuljetuspituudesta.

Kahva

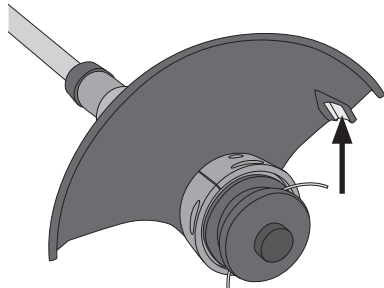
1. Aseta kahva ruohotrimmeriin (kahvaa voi taivuttaa eteen- tai taaksepäin).
2. Kiristä kiristimellä.



Suoja

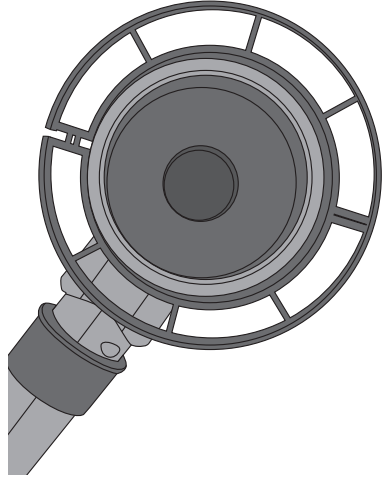
1. Paina suoja (3) trimmerin leikkuupään (1) uraan.
2. Ruuvaa suoja kiinni trimmerin leikkuupään mukana tulevalla ruuvilla.

Huom.! Käsittele suojaa varoen, sillä suojan sivussa on erittäin terävä terä (nuolen kohdalla).



Välirengas

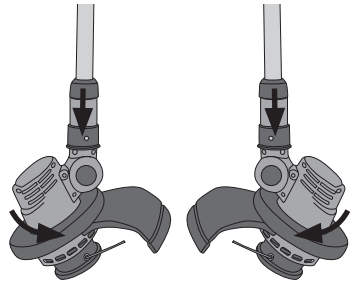
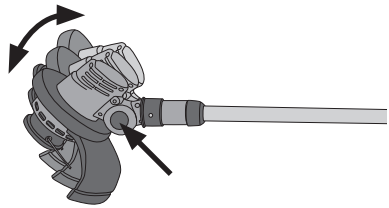
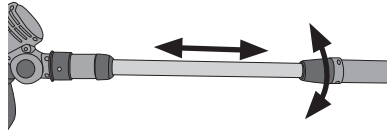
Pakkaukseen kuuluu välirengas (2). Välirenkaassa on kaksi osaa, jotka painetaan trimmerin leikkuupään ympärille. Välirengasta käytetään reunojen trimmaamiseen.



Käyttö

Asetukset

1. Säädä ruohotrimmerin teleskooppikahva (6) sopivan pituiseksi. Avaa lukitsin (7) kiertämällä sitä myötäpäivään, säädä sopiva pituus ja sulje lukitsin kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Säädä trimmerin leikkuupään kulmaa painamalla lukitsinta (4) ja valitsemalla jokin viidestä asennosta. Vapauta painike, kun leikkuupää on sopivassa asennossa.
3. Trimmerin leikkuupään voi taittaa kolmeen eri asentoon. Paina lukitsinta (5) eteenpäin kohti trimmerin leikkuupäätä, kierrä leikkupää sopivaan asentoon ja vapauta lukitsin.



Jatkojohdon liittäminen

1. Varmista, että jatkojohtoa ei ole liitetty pistorasiaan.
2. Tee noin 20–25 cm:n silmukka jatkojohdosta ja paina se kiinni kahvan kiinnitykseen (9).
3. Kiristä silmukka kiinnikkeeseen (9).
4. Liitä ruohotrimmerin pistoke jatkojohtoon.
5. Liitä jatkojohto pistorasiaan, kun aiot käyttää ruohotrimmeriä.

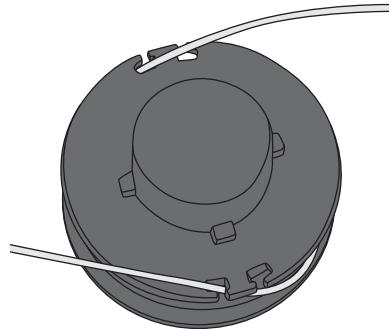
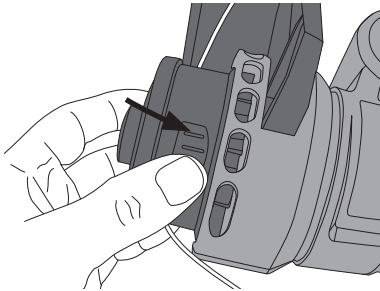
Trimmerin käynnistäminen

1. Pidä takakahvan turvalukitsinta (11) painettuna.
2. Käynnistä sen jälkeen moottori painamalla virtakytkintä (10).
3. Pysäytä moottori vapauttamalla virtakytkin.

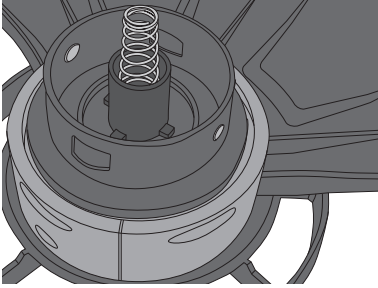
Puhdistaminen

Huom.! Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen ruohotrimmerin huoltoa tai kuljetusta.

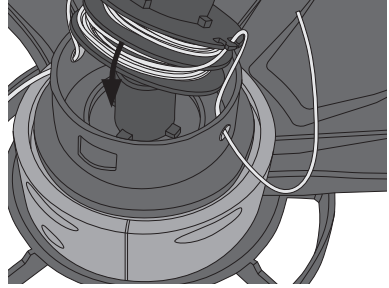
Siiman vaihtaminen



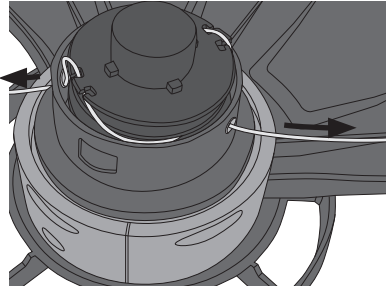
1. Avaa trimmeripään kansi painamalla napsautuslukkoja (yksi kullakin puolella). Poista siimakasetti. Ole varovainen, jotta kasetin alla oleva jousi ei tipahda pois.
2. Varmista, että uuden siimakasetin siimat ovat siimakasetin urissa, ja että siimat ovat noin 15 cm:n pituiset.



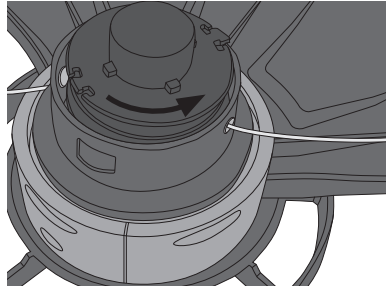
3. Aseta jousi leikkuupäähän siten, että jousen leveä osa on kohti leikkuupäätä ja kapea osa kohti siimakasettia.



4. Pujota siimakasetin siimat leikkuupään reikien läpi ja laita siimakasetti leikkuupäähän.



5. Vedä hieman molemmista siimoista, jotta ne irtuvat siimakasetin urista.



6. Jos siimakasetin ulkopuolella on liikaa siimaa, kierrä siimakasettia vastapäivään, kunnes siimakasetin ulkopuolella on noin 5–6 cm siimaa.

7. Laita kansi takaisin paikalleen ja varmista, että napsautuslukko menee kunnolla kiinni.

Huom.! Käytä suojalaseja ja varmista, että ruohotrimmerin läheisyydessä ei ole ihmisiä tai eläimiä, kun käynnistät ruohotrimmerin siimanvaihdon jälkeen. Suojan terä leikkaa ylimenevän siiman poikki, jolloin se saattaa lennähtää voimalla.

- Tarkasta säännöllisesti, että moottoriakselin ympärillä ei ole ruohoa, oksia ym.
- Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa, että virtakytkin ja turvalukitsimet ovat kunnossa ja toimivat virheettömästi.
- Puhdista ruohotrimmeri pehmeällä harjalla tai liinalla. Älä käytä puhdistukseen vettä, liuotainaineita tai kiillotusaineita.
- Poista säännöllisesti kaikki lika. Puhdista erityisesti moottorin tuuletusaukot trimmerin leikkuupäässä.
- Säilytä ruohotrimmeriä kuivassa ja turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Käyttöjännite	220–240 V AC, 50 Hz
Teho	350 W
Kuormittamaton kierrosluku	10000 kierr./min
Leikkuuhalkaisija	250 mm
Siiman halkaisija	1,5 mm
Äänenvoimakkuus	LpA 82 dB(A), K: 3 dB LWA 93 dB (A) K: 3 dB
Tärinä	Takakahva 6,531 m/s ² , K: 1,5 m/s ² Etukahva 6,764 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Paino	18-4583: 2,7 kg 31-1324: 2,3 kg

Rasentrimmer 350 W

Art.Nr. 18-4583 Modell GT102 B
31-1324 GT102 B

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheit	48
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	48
Besondere Sicherheitshinweise für Rasentrimmer	50
Erläuterung der Symbole am Rasentrimmer.....	51
Produktbeschreibung	52
Montage	53
Griff.....	53
Schleifschutz	53
Stützrad.....	54
Bedienung.....	54
Einstellungen	54
Anschluss des Verlängerungskabels	55
Den Trimmer starten	55
Pflege und Wartung.....	55
Auswechseln des Nylonfadens.....	55
Hinweise zur Entsorgung	57
Technische Daten	57

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Warnung: Die komplette Bedienungsanleitung durchlesen. Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer oder schweren Verletzungen führen.

Diese Anleitungen aufbewahren.

Die Bezeichnung „Elektrowerkzeug“ im weiteren Textverlauf bezieht sich auf das Netzkabel-angeschlossene oder Akku-betriebene Handwerkzeug.

1) Arbeitsumgebung

- a) **Die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet halten.** Unordentliche und dunkle Umgebungen können zu Unfällen führen.
- b) **Elektrowerkzeuge sind nicht in feuergefährlichen Umgebungen (z.B. leicht entzündbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub) zu benutzen.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Während der Benutzung des Elektrowerkzeugs Kinder und Zuschauer auf Abstand halten.** Ablenkung kann zu Kontrollverlust führen.

2) Sicherheitshinweise Elektrik

- a) **Der Netzstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Netzsteckdose passen. Niemals den Netzstecker verändern. Niemals einen Adapter zusammen mit geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- b) **Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen, z.B. Rohr, Heizung, Ofen oder Kühlschränke, vermeiden.** Ist der eigene Körper geerdet, erhöht sich das Risiko für Stromschläge.
- c) **Elektrowerkzeuge nicht für Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.** Wasser im Inneren von Elektrowerkzeugen erhöht das Risiko für Stromschläge.
- d) **Mit dem Netzkabel behutsam umgehen. Das Netzkabel nie zum Ziehen oder Tragen des Elektrohandwerkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers aus der Steckdose verwenden. Das Netzkabel nicht für Wärme, Öl, scharfe Kanten oder bewegliche Teile aussetzen.** Kaputte oder verhedderte Netzkabel erhöhen das Risiko für Stromschläge.
- e) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen im Außenbereich immer ein Verlängerungskabel benutzen, das dafür vorgesehen ist.** Die Benutzung eines Verlängerungskabels für den Außenbereich verringert das Risiko von Stromschlägen.
- f) **Sollte das Elektrowerkzeug trotzdem in feuchter Umgebung benutzt werden, unbedingt eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung vorschalten.** Die Benutzung einer Fehlerstromschutzeinrichtung verringert das Risiko von Stromschlägen.

3) *Persönliche Sicherheit*

- a) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen vorsichtig sein und auf den gesunden Menschenverstand hören. Die Bedienung von Elektrowerkzeugen bei Müdigkeit und/oder Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medizin ist untersagt.** Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer einen Augenschutz tragen.** Die Benutzung von persönlicher Schutzausrüstung bei Bedarf, wie Atemschutz, Sicherheitsschuhe, Helm und Gehörschutz, verkleinert das Verletzungsrisiko.
- c) **Ungewolltes Starten vermeiden. Sicherstellen, dass der Stromschalter in der Position „OFF“ ist bevor der Netzstecker angeschlossen wird oder das Elektrowerkzeug gehoben/getragen wird.** Beim Tragen eines Elektrowerkzeugs einen Finger am Schalter zu halten oder das Gerät eingeschaltet ans Stromnetz anzuschließen, kann zu Unfällen führen.
- d) **Vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Servicewerkzeuge/Schlüssel entfernen.** Ein vergessenes Servicewerkzeug an einem rotierenden Teil von Elektrowerkzeugen kann zu Personenschäden führen.
- e) **Stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Immer eine gute Balance sicherstellen.** Dies sorgt für bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- f) **Geeignete Arbeitskleidung tragen. Keine losen Kleider oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe außerhalb von beweglichen Teilen halten.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

4) *Bedienung und Wartung von Elektrowerkzeugen*

- a) **Elektrowerkzeuge nie überbeanspruchen. Elektrowerkzeuge nur für die dafür vorgesehene Arbeit benutzen.** Das richtige Elektrowerkzeug sorgt für mehr Sicherheit und ein besseres Resultat.
- b) **Niemals ein Elektrowerkzeug benutzen, wenn der Stromschalter das Gerät nicht Ein-/Ausschaltet.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Zum Ändern der Einstellungen, Austausch von Werkzeugteilen und bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.** Diese Vorkehrungsmaßnahme verkleinert das Risiko für einen unabsichtlichen Start.
- d) **Elektrowerkzeuge bei Nichtbenutzung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind, nicht das Elektrowerkzeug benutzen lassen.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie in die Hände von unerfahrenen Personen gelangen.
- e) **Elektrowerkzeuge warten. Regelmäßig überprüfen, ob etwas falsch eingestellt ist, ob bewegliche Teile klemmen, etwas kaputt gegangen ist oder etwas anderes die fehlerfreie Funktion behindert. Wenn etwas kaputt ist, muss es vor Inbetriebnahme repariert werden.** Viele Unglücke werden durch mangelnde Wartung verursacht.

- f) **Werkzeuge sind sauber und scharf zu halten.** Ordentlich gewartete Werkzeuge neigen weniger zu Fehlfunktionen und sind einfacher zu handhaben.
- g) **Elektrowerkzeuge, Zubehör usw. nur der Beschreibung entsprechend und für den vorgesehenen Verwendungszweck handhaben. Dabei immer die aktuellen Arbeitsbedingungen berücksichtigen.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) Service

- a) **Reparaturen sind nur von qualifizierten Servicetechnikern und mit Originalzubehör durchzuführen.** Dies bewahrt die Sicherheit von Elektrowerkzeugen.

Besondere Sicherheitshinweise für Rasentrimmer

- Das Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet. Eine Ausnahme besteht, wenn diese Person von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person angeleitet und unterrichtet wird.
- Kein Kinderspielzeug. Das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Immer kräftige Schuhe und lange Hosen sowie Augenschutz und Handschuhe tragen.
- Personen, die sich in der Nähe aufhalten, in sicherem Abstand zum Rasentrimmer halten.
- Sicherstellen, dass sich keine Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden. Steine und andere Gegenstände können weggeschleudert werden. Das Gerät sofort ausschalten, wenn sich Erwachsene, Kinder oder Haustiere auf weniger als 5 Meter nähern.
- Das Gerät nur bei guten Lichtverhältnissen benutzen.
- Wurde das Gerät Stößen oder Schlägen ausgesetzt, auf evtl. Schäden untersuchen und diese vor der erneuten Benutzung reparieren. Das Gerät nicht verwenden, wenn der Trimmerkopf lose sitzt oder beschädigt ist.
- Die Funktionen des Gerätes vor der Benutzung immer kontrollieren.
- Das Gerät nie ohne montierten Schutz verwenden. Das Gerät niemals mit beschädigter Sicherheitsvorrichtung verwenden.
- Vor dem Betrieb den Rasen auf Steine, Kabel, Seile oder andere Fremdkörper absuchen.
- Den Rasentrimmer immer stabil halten. Das Gerät immer an beiden Griffen festhalten.
- Nie Schneidwerkzeug aus Metall montieren.
- Die Kühllufteinlasse am Motor stets freihalten. Gras und Laub entfernen.
- Der Schneidfaden dreht sich auch nach dem Abschalten des Motors noch einen Moment weiter. Mit Wartungsarbeiten warten, bis er komplett stehen geblieben ist.
- Das Gerät keinem Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- Sicherstellen, dass die Funktion aller Schalter und Einstellungen vor dem Betrieb bekannt und verstanden ist.
- Hände und Füße von Trimmerkopf und Trimmerfaden fernhalten, besonders, wenn der Motor gestartet wird.
- Bei der Anpassung des Trimmerfadens vorsichtig vorgehen, den Motor erst starten, wenn das Gerät korrekt gehalten wird.
- Das Gerät nur mit vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen.
- Beim Betrieb jederzeit auf einen sicheren Stand und gutes Gleichgewicht achten.

- Den rotierenden Trimmerkopf nicht auf feste Gegenstände ausrichten, dies kann den Rasentrimmer beschädigen.
- Den Schneidkopf nie mit Händen oder Füßen stoppen, sondern selbst auslaufen lassen.
- Das Gerät nach Möglichkeit nicht in der Nähe von Kieswegen, Kiesauffahrten o. Ä. verwenden, wo Steine/Kies weggeschleudert werden können.

Erläuterung der Symbole am Rasentrimmer



Allgemeine Sicherheitshinweise für Gefahrenmomente.



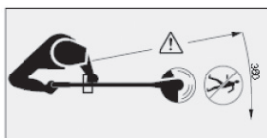
Die Bedienungsanleitung durchlesen.



Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



Augenschutz tragen.



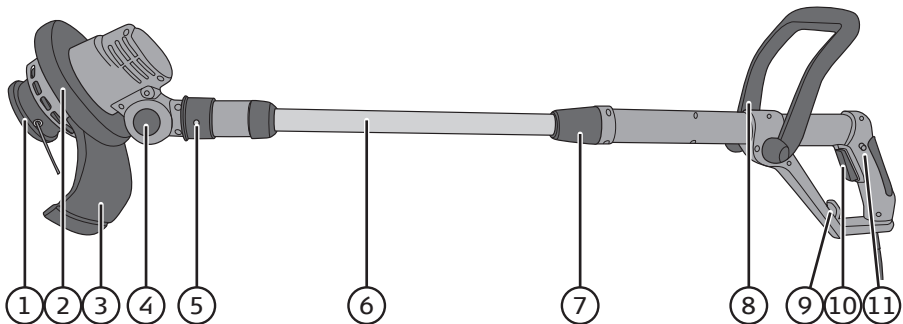
Andere Personen in sicherem Abstand vom Gerät halten.



Im Fall einer Beschädigung am Netzkabel, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Produktbeschreibung

Die Abbildung zeigt den Rasentrimmer montiert, 2 und 3 sind bei Lieferung noch nicht montiert.

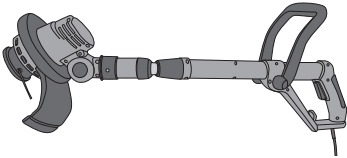


1. Trimmerkopf
2. Stützrad
3. Schutzvorrichtung
4. Sperre zur Einstellung des Winkels am Trimmerkopf in 5 festen Stellungen
5. Sperre zum Drehen des Trimmerkopfs in 3 festen Stellungen. Die Sperre nach vorne zum Trimmerkopf drücken.
6. Teleskopstiel
7. Drehriegel zur Einstellung der Teleskopstiellänge. Zum Öffnen den Drehriegel mit dem Uhrzeigersinn drehen und zum Schließen gegen den Uhrzeigersinn.
8. Verstellbarer vorderer Griff
9. Halterung für Verlängerungskabel
10. [⏻] Ein-/Ausshalter
11. Sicherheitssperre verhindert einen unabsichtlichen Start. Die Taste gedrückt halten, bevor der Ein-/Ausshalter gedrückt wird.

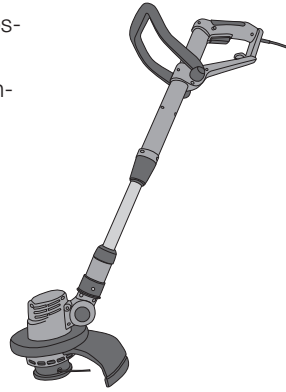
Montage

Achtung: Das Gerät erst dann an das Stromnetz anschließen, wenn es vollständig montiert und betriebsbereit ist.

Achtung: Bei Lieferung ist das Gerät extra zusammengeschoben, damit es in der Verpackung Platz findet. Beim ersten Ausziehen des Teleskopstiels rastet er in einer neuen Endstellung ein und kann von da ab nicht mehr kürzer eingestellt werden.



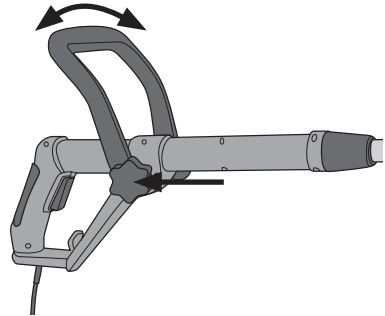
Lieferzustand (zusammengeschoben)



Kürzeste Einstellung (auseinandergezogen)

Griff

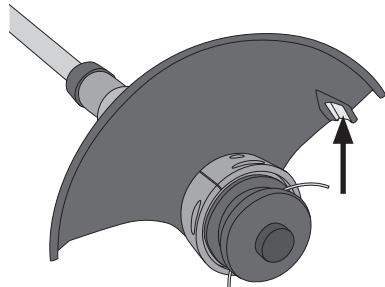
1. Den Griff auf dem Trimmer befestigen (der Griff kann nach vorne und hinten geneigt werden).
2. Mit dem Drehriegel anziehen.



Schutzvorrichtung

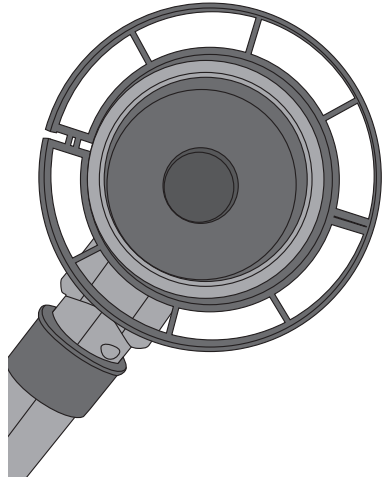
1. Die Schutzvorrichtung (3) in die Aussparung am Trimmerkopf (1) drücken.
2. Die Schutzvorrichtung mit den mitgelieferten Schrauben am Trimmerkopf festschrauben.

Achtung: Vorsicht vorgehen, an der Schutzvorrichtung befindet sich ein sehr scharfes Messer (siehe Pfeil).



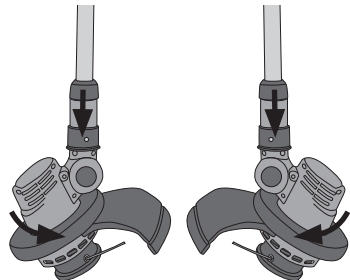
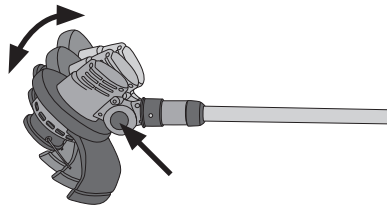
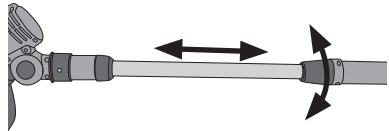
Stützrad

Das Stützrad (2) besteht aus zwei Teilen, die um den Trimmerkopf zusammengedrückt werden.
Zur Benutzung beim Kantenschneiden.



Bedienung Einstellungen

1. Den Teleskopstiel (6) auf gewünschte Länge ausziehen. Den Drehriegel (7) mit dem Uhrzeigersinn losdrehen, die gewünschte Länge einstellen und den Drehriegel gegen den Uhrzeigersinn festdrehen.
2. Um den Winkel des Trimmerkopfs einzustellen, die Sperre (4) gedrückt gehalten und in eine der 5 festen Stellungen drehen. Die Taste in der gewünschten Stellung loslassen.
3. Der Trimmerkopf ist drehbar und einstellbar in 3 festen Stellungen. Die Sperre (5) nach vorne zum Trimmerkopf drücken, in eine feste Stellung drehen und die Sperre dann loslassen.



Anschluss des Verlängerungskabels

1. Sicherstellen, dass das Kabel nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Das Kabel zu einer Schlinge von 20–25 cm legen und diese in der Halterung (9) am Griff festdrücken.
3. Die Schlinge in der Halterung (9) festziehen.
4. Den Stecker des Geräts am Verlängerungskabel anschließen.
5. Das Kabel zur Benutzung des Geräts an einer Steckdose anschließen.

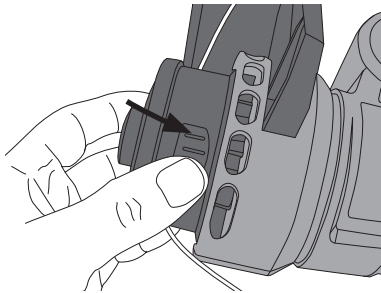
Den Trimmer starten

1. Die Sicherheitssperre (11) am hinteren Griff gedrückt halten.
2. Um den Motor zu starten, den Ein-/Ausschalter (10) eindrücken.
3. Um den Motor auszuschalten, den Ein-/Ausschalter loslassen.

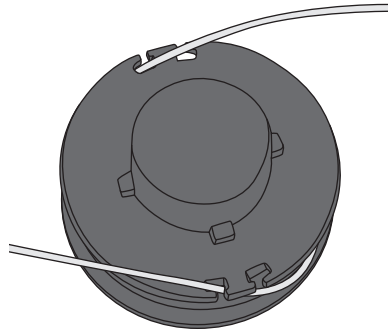
Pflege und Wartung

Achtung: Vor Pflege und Transport sowie vor Wartung am Werkzeug immer den Stecker ziehen.

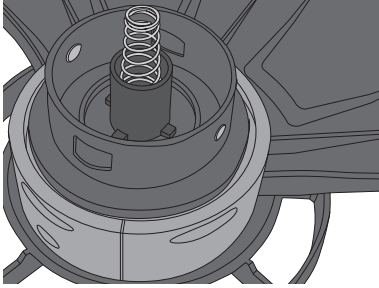
Auswechseln des Nylonfadens



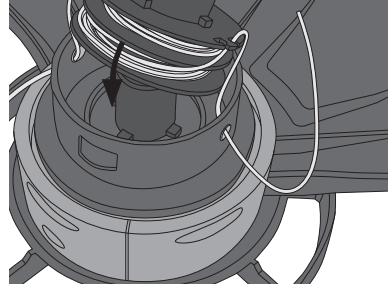
1. Den Deckel des Trimmerkopfs öffnen, indem die Federclips (einer auf jeder Seite) eingedrückt werden. Die Fadenspule entnehmen. Sicherstellen, dass die Feder unter der Spule nicht herausfällt.



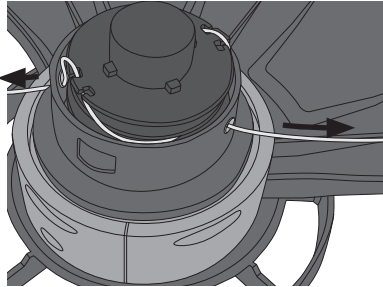
2. Die neue Fadenspule nehmen und sicherstellen, dass der Faden in der Aussparung der Fadenspule fixiert ist und die Länge des Fadens ca. 15 cm beträgt, um die Montage zu vereinfachen.



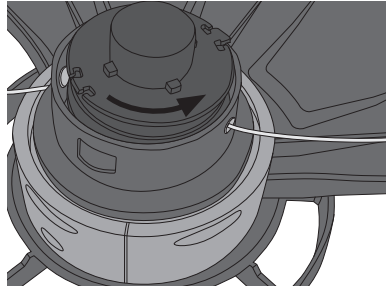
3. Die Feder mit dem breiten Teil der Feder unten im Trimmerkopf und den schmalen Teil nach oben zur Fadenspule hin einsetzen.



4. Dann die Fäden der Fadenspule durch die jeweiligen Löcher im Trimmerkopf ziehen und die Fadenspule in den Trimmerkopf legen.



5. Danach leicht an beiden Fäden ziehen, bis sie aus den Aussparungen an der Fadenspule heraussehen.



6. Wurde der Faden zu weit herausgezogen, kann er durch Drehen der Fadenspule gegen den Uhrzeigersinn wieder aufgerollt werden, bis ca. 5–6 cm Faden hervorsteht.

7. Den Deckel wieder aufsetzen und sicherstellen, dass die Federclips ordentlich einrasten.

Achtung: Augenschutz verwenden und sicherstellen, dass sich niemand in der Nähe befindet, wenn der Motor nach dem Fadenwechsel zum ersten Mal gestartet wird, da überflüssiger Faden abgeschnitten wird und weggeschleudert werden kann.

- Regelmäßig sicherstellen, dass Gras, Zweige u. ä. sich nicht um die Motorachse schlingen.
- Vor jeder Benutzung überprüfen, ob die Ein-/Ausschalter und die Sicherheitssperren unbeschädigt und funktionstüchtig sind.
- Das Gerät außen mit einer weichen Bürste oder einem Tuch reinigen, keine Lösungsmittel oder Poliermittel verwenden.
- Regelmäßig sämtlichen Schmutz entfernen, vor allem an den Belüftungsöffnungen des Motors.
- Das Gerät trocken und sicher außerhalb der Reichweite von Kindern verstauen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	350 W
Drehzahl, unbelastet	10000 /min
Schnittdurchmesser	250 mm
Drahtdurchmesser	1,5 mm
Schalldruckpegel	LpA 82 dB(A), K: 3 dB
Schalleistungspegel	LwA 93 dB(A), K: 3 dB
Schwingungswert	Hinterer Griff 6,531 m/s ² , K: 1,5 m/s ² Vorderer Griff 6,764 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Gewicht	18-4583: 2,7 kg 31-1324: 2,3 kg

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvareklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB

SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

GRASS TRIMMER

Cotech 31-1324/18-4583

GT102B

**Machinery directive
2006/42/EC**

EN 60745-1:2009
EN ISO 10517:2009
EN 786/A2:2009

**EMC directive
2004/108/EC**

EN 55014-1:2006
EN55014-2/A1:2001
EN61000-6-3:2007

**Low voltage directive
2006/95/EC**

EN 60335-1:2002+A11
+A1+A12+A2+A13
EN 62233:2008
EN60335-2-29:2004

Klas Balkow
President

Insjön, Sweden, 2013-12-16

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg